

Příloha č. 9 - VZOR

SMLOUVA O PŘEVODU DOMÉNY

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů
(„dále jen **Smlouva**“)

SMLOUVNÍ STRANY:

1. **Podniky města Šumperka a.s.**

sídlo: Slovanská 255/21, 787 01 Šumperk

zastoupená Mgr. Patrikem Tomášem Pavlíčkem, statutárním ředitelem

IČ: 65138163

DIC: CZ65138163

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v oddílu B, vložka 1224

bankovní spojení a číslo účtu: 164424256/0600

e-mail: reditel@pms-spok.cz

(dále jen „**Převodce**“)

a

2. **ROBANO s.r.o.**

sídlo: Žerotínova 830/63, 787 01 Šumperk

zastoupená Mgr. Martinem Hájkem, jednatelem

IČ: 02780577

DIC: CZ02780577

zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě v oddílu C, vložka 73386

bankovní spojení a číslo účtu: 282016309/0300

e-mail: hajek@hajekzrzavecky.cz

(dále jen „**Nabyvatel**“)

(Převodce a Nabyvatel společně dále jen „**Smluvní strany**“ a každý z nich též jen „**Smluvní strana**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Převodce je držitelem domény <https://www.hotelsportsumperk.cz/> a dalších práv souvisejících s webovým portálem <https://www.hotelsportsumperk.cz/> včetně e-mailové schránky provoz@hotelsportsumperk.cz („dále jen **Doména**“) a na základě této Smlouvy má za níže uvedených podmínek v úmyslu Doménu včetně veškerých oprávnění k výkonu práv souvisejících s Doménou převést na Nabyvatele, resp. umožnit Nabyvateli jejich užívání v nejširším možném rozsahu, jak uvedeno dále v této Smlouvě;
- (B) mezi Smluvními stranami byla uzavřena smlouva o partnerství při rozvoji areálu Tyršova stadionu („dále jen **Smlouva o partnerství**“), mimo jiné za účelem převzetí provozování zařízení s názvem Ubytovna a restaurace Sport na adrese Žerotínova 2010/59, 787 01 Šumperk, k čemuž je mj. určena Doména;
- (C) Převodce má zájem převést práva k Doméně na Nabyvatele za sjednanou úplatu,

1. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je závazek Převodce za podmínek stanovených touto Smlouvou převést na Nabyvatele veškerá oprávnění k řádnému výkonu práv k Doméně, tedy zejména:

- (a) právo držby k Doméně;
- (b) výhradní oprávnění k tvorbě obsahu Domény.

Příloha č. 9 - VZOR

- 1.2 Nabyvatel se zavazuje veškerá oprávnění k řádnému výkonu práv k Doméně přijmout a převzít a zaplatit Převodci kupní cenu ve výši 499,- Kč vč. DPH bankovním převodem na účet uvedený v záhlaví této Smlouvy do 30 dnů od jejího uzavření.

2. PŘEVOD DOMÉNY A JEJÍHO OBSAHU

- 2.1 Nabyvatel se dle níže uvedených podmínek stane výlučným vlastníkem (resp. výhradně oprávněným vykonavatelem práv či administrátorem) uceleného souboru následujících nehmotných věcí, které představují součásti Domény, a to:

- (a) doménového jména *hotelsportsummerk.cz*;
- (b) obsahu Domény v rozsahu definovaném v čl. 3 této Smlouvy;
- (c) přístupů (přístupových údajů a oprávnění) ke všem systémům administrace Domény s oprávněním správce, případně jiným nejvyšším možným stupněm oprávnění.

- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že realizace převodu Domény na Nabyvatele bude uskutečněna následujícím způsobem:

- (a) Převodce v součinnosti s Nabyvatelem učiní veškerá jednání nezbytná pro převod Domény na Nabyvatele, zejména požádá o změnu držitele Domény u společnosti Webnode AG, Gartenstrasse 3, 6304 Zug, Švýcarsko, IČO: CH-170.3.036.124-0 a zajistí změnu DNS záznamů tak, aby Nabyvatel byl uveden v příslušném registru, případně provede další potřebné kroky pro řádný převod Domény. Převodce je povinen zajistit účinnost převodu Domény na Nabyvatele dle předchozí věty nejpozději do 2. 10. 2018;
- (b) Převodce předá Nabyvateli nejpozději dne 2. 10. 2018 na elektronickém nosiči dat:
 - obsah Domény;
 - veškeré přístupové údaje ke všem systémům souvisejícím s Doménou;
 - veškeré s ohledem na převod Domény relevantní přístupové údaje (hesla do systémů administrace Domény, heslo do e-mailové schránky provoz@hotelsportsummerk.cz a další);
 - databázi online rezervací včetně kontaktních informací, které byly Převodci poskytnuty návštěvníky webového portálu <https://www.hotelsportsummerk.cz/>, aktualizovanou ke dni předání.

3. PRÁVA K OBSAHU DOMÉNY

- 3.1 Převodce prohlašuje, že je oprávněn k výkonu práv užívat text, grafické prvky a uspořádání, layout, interface, fotografie, počítačové programy (software), databáze, odkazy, zdrojové kódy a jiná díla, jež jsou přístupná na webovém portálu <https://www.hotelsportsummerk.cz/> či přímo tvoří jeho obsah, která jsou předmětem autorského práva (dále jen „**Autorská práva**“), a to bez jakýchkoliv omezení území, množství, doby či způsobu užití, včetně práva je užívat v původní i změněné podobě, ke zveřejnění, úpravám, zpracování včetně překladu, spojení s jiným dílem, zařazení do díla souborného, včetně práva uvádět dílo na veřejnost pod svým jménem, a je oprávněn tato oprávnění poskytnout třetí osobě a umožnit tato práva poskytnout jakékoli třetí osobě. Převodce současně prohlašuje, že je pořizovatelem databáze rezervací učiněných prostřednictvím e-mailové schránky provoz@hotelsportsummerk.cz a je oprávněn práva pořizovatele databáze převést na třetí osobu, včetně Nabyvatele.

- 3.2 Převodce ke dni uzavření této Smlouvy:

- (a) postupuje Nabyvateli neomezenou výhradní licenci k Autorským právům;
- (b) převádí na Nabyvatele práva pořizovatele databáze rezervací učiněných prostřednictvím e-mailové schránky provoz@hotelsportsummerk.cz;
- (c) pokud by postoupení anebo převod dle písm. (a) až (b) tohoto článku 3.2 této Smlouvy nebyly z jakéhokoli důvodu možné, zavazuje se Převodce vyvinout maximální úsilí pro to,

Příloha č. 9 - VZOR

aby Nabyvatel získal nejširší možné oprávnění tvořící součást Autorských práv anebo databáze dle písm. (a) až (b) tohoto článku 3.2 této Smlouvy.

- 3.3** Je-li Převodce oprávněn k výkonu majetkových práv k Autorským právům či jejich části (tj. jedná-li se o autorské dílo), Převodce dnem uzavření této Smlouvy bez dalšího postupuje Nabyvateli právo výkonu majetkových práv k Autorským právům.

4. PROHLÁŠENÍ A ZÁRUKY PŘEVODCE

- 4.1** Převodce tímto prohlašuje a zaručuje Nabyvateli následující:

- (a) Převodce je výhradně oprávněným vykonavatelem práv k Doméně, přičemž tyto nejsou zatíženy žádnými právy třetích osob, která by jakkoli znemožňovala realizovat jejich převod a další užívání;
- (b) Převodci nejsou známy a nebyly oznámeny jakékoli nároky, žaloby, soudní nebo rozhodčí řízení nebo šetření před jakýmkoli soudem, orgánem veřejné správy či rozhodčím tribunálem, nebo nároky jakýchkoli třetích osob související s Doménou a jejím převodem.
- (c) Převodce prohlašuje, že uzavření Smlouvy:
 - (i) není porušením jakékoli povinnosti Převodce vyplývající z platných právních předpisů;
 - (ii) není v rozporu s jakýmkoli požadavkem, rozhodnutím nebo předběžným opatřením správního orgánu nebo soudu, nebo rozhodčím nálezem rozhodců, jímž je Převodce vázán; a
 - (iii) není porušením žádných majetkových práv třetích osob.

- 4.2** Převodce se po předání dle čl. 2.2 této Smlouvy zavazuje zdržet se jakéhokoli dalšího vědomého užívání Domény včetně databáze rezervací a Autorských práv a vykonávání jakýchkoli souvisejících práv.

5. ZÁNİK SMLOUVY

- 5.1** Tato Smlouva bez dalšího zaniká současně se zánikem Smlouvy o partnerství, zanikne-li Smlouva o partnerství jinak než splněním.

- 5.2** Jednostranné ukončení této Smlouvy je přípustné výlučně z důvodů stanovených v této Smlouvě. Strany vylučují použití všech dispozitivních ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „OZ“), upravujících právo na výpověď či odstoupení od smlouvy. Nepoužijí se zejména ustanovení § 1977 až § 1980, § 2002, odst. 1, věta první a § 2003 odst. 1 OZ a nahrazují se ujednáními dle této Smlouvy.

- 5.3** Tuto Smlouvu lze ukončit pouze následujícími způsoby:

- (a) vzájemnou písemnou dohodou Převodce a Nabyvatele;
- (b) odstoupením Nabyvatele od smlouvy s účinností ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení Převodci pouze z důvodů uvedených v čl. 5.4 Smlouvy;
- (c) odstoupením Převodce od smlouvy s účinností ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení Nabyvateli pouze z důvodu, že Nabyvatel bezdůvodně odmítne převzít od Převodce oprávnění k řádnému výkonu práv k Doméně.

- 5.4** Nabyvatel je oprávněn odstoupit od této Smlouvy v celém rozsahu pouze v případě, že:

- (a) nedojde k převodu Domény nebo jiné části Projektu na Nabyvatele v rozsahu a způsobem dle této Smlouvy a toto své porušení Převodce nenapraví ani v dodatečně stanovené přiměřené lhůtě o délce minimálně 10 dnů, kterou mu Nabyvatel písemně poskytne;
- (b) ukáže-li se kterékoli prohlášení Převodce v čl. 4.1 této Smlouvy jako nepravdivé.

- 5.5** V případě zániku této Smlouvy se tato Smlouva ruší od počátku a Nabyvatel je povinen vrátit Převodci veškerá plnění poskytnutá mu Převodcem, a to ve lhůtě 30 dnů ode dne účinnosti odstoupení. Nedohodnou-li se Smluvní strany jinak a bude-li to technicky možné, plnění budou

Příloha č. 9 - VZOR

vrácena Převodci v podobě, ve které byla převzata, s výjimkou databáze rezervací, která bude vrácena v podobě aktuální ke dni vrácení.

6. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 6.1 Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
- 6.2 Tato Smlouva může být měněna pouze písemnou dohodou Smluvních stran.
- 6.3 Tato Smlouva se řídí právním řádem České republiky. V záležitostech touto Smlouvou neupravených se přiměřeně použijí ustanovení OZ. Ustanovení zákona, jež nemá donucující účinky, se použije před jakýmkoliv obchodními zvyklostmi.
- 6.4 Smluvní strany se dohodly na tom, že veškerá komunikace mezi nimi bude probíhat písemně e-mailem nebo formou doporučeného dopisu, a to na adresy uvedené v záhlaví této Smlouvy. Smluvní strana je povinna oznámit druhé Smluvní straně změnu adresy. Odmítnutí převzetí písemnosti se považuje za její doručení ke dni odmítnutí převzetí.
- 6.5 Pokud některé z ustanovení této Smlouvy je nebo se stane neplatným, zdánlivým či neúčinným, nebude to mít za následek neplatnost, zdánlivost či neúčinnost této Smlouvy jako celku ani jiných jejích ustanovení, pokud je takovéto neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení oddělitelné od zbytku Smlouvy. Smluvní strany se zavazují neplatné, zdánlivé či neúčinné ustanovení nahradit novým platným či účinným ustanovením, které svým obsahem bude co nejvěrněji odpovídat podstatě a smyslu původního ustanovení Smlouvy.
- 6.6 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech v českém jazyce, kde každá ze Smluvních stran obdrží po jednom.
- 6.7 Tato Smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí právními předpisy České republiky, zejména OZ a zákonem č. 121/2000 Sb. Zákon o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon).

za **Podniky města Šumperka a.s.**

V Šumperku dne _____

za **ROBANO s.r.o.**

V Šumperku dne _____

Mgr. Patrik Tomáš Pavlíček,
statutární ředitel

Mgr. Martin Hájek,
jednatel